

karaca®

COFFEE ART 1362 INOX ESPRESSO MAKİNESİ

**KULLANIM KILAVUZU VE
GARANTİ BELGESİ**



Müşteri Hizmetleri
+90 850 252 55 72



www.karaca.com

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNEMLERİ

Tehlike! Uyarıların dikkate alınmaması, elektrik çarpması yoluyla hayati risk teşkil eden yaralanmalara yol açabilir.

Bu elektrikli bir cihazdır ve elektrik çarpmasına yol açabilir. Dolayısıyla aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyulması gerekir:

- Cihaza hiçbir zaman nemli elle dokunmayın.
- Prize hiçbir zaman nemli elle dokunmayın.
- Gerektiğinde cihazın fişinin çekilebilmesi için her zaman prize rahatlıkla erişilebilir olduğundan emin olun.
- Sadece doğrudan fişten tutarak çekin. Hiçbir zaman kablodan çekmeyin, bu zarara yol açabilir.
- Cihazın bağlantısını tamamen kesmek için fişi prizden çekmeniz gerekir.
- Cihaz arızalıysa tamir etmeye kalkışmayın. Kapatın, fişini prizden çekin ve Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.
- Cihazı temizlemeden önce kapatın, fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Önemli: Uyarılara uyulmaması yaralanmalara veya cihazın hasar görmesine yol açabilir.

Tüm ambalaj malzemelerini (plastik poşetler, polistiren köpük) çocuklardan uzak tutun.

Yanma tehlikesi! Uyarılara uyulmaması cildin yanmasına veya ciltte yanıklara yol açabilir.

Bu cihaz sıcak su üretir ve çalışırken buhar oluşabilir.

Sıçrayan su veya sıcak buharla temastan kaçının.

Belirlenmiş Kullanım Ve Kısıtlamalar

Bu cihaz, kahve veya sıcak su hazırlamak ve buharla süt ısıtmak üzere tasarlanmış ve üretilmiştir.

Kullanım Talimatında belirtildiği gibi depoyu doldurmak için yalnızca içme suyu kullanın.

Sıcak su/buhar ağızını hiçbir zaman süt dışında bir içecek için kullanmayın. Diğer türlü her kullanım, uygunsuz ve dolayısıyla tehlikeli olarak kabul edilir. Üretici, cihazın uygunsuz kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu olmayacaktır.

Kullanım Talimatları

Cihazı kullanmadan önce Kullanım Talimatlarını dikkatlice okuyun. Bu Kullanım Talimatlarına uyulmaması yanıklara veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.

Üretici, bu Kullanım Talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

Dikkat !

Bu Kullanım Talimatlarını saklayın. Cihaz başka birine devredilirse, bu Kullanım Talimatlarının da sağlanması gerekir.

İlk Kullanım Öncesi Kontrol

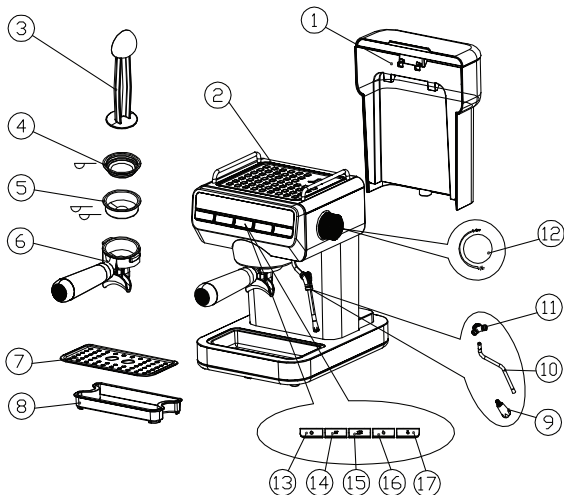
Ambalajdan çıkardıktan sonra ürünün eksiksiz, hasarsız olduğundan ve tüm aksesuarların mevcut olduğundan emin olun. Gözle görülür bir hasar varsa cihazı kullanmayın.

Cihazın Atık Olarak Elden Çıkarılması

Cihaz evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır, yetkili bir atık ayırma ve geri dönüşüm merkezine götürülmelidir.

Hiçbir parça veya aksesuar bulaşık makinesinde yıkanamaz.

PARÇALARIN TANIMI



- 1- Çıkarılabilir Su Deposu
- 2- Fincan Isıtma Yüzeyi
- 3- Ölçüm Kaşığı & Tamper
- 4- 1-Bardak Filtresi
- 5- 2-Bardak Filtresi
- 6- Filtre Tutacağı(Barista Kolu)
- 7/8- Çıkarılabilir Damlama Tepsisi ve Kapağı
- 9 - Buhar Ağızı
- 10 - Buhar Çubuğu
- 11 - Buhar Çubuğu Tutma Kulbu
- 12 - Buhar/Su Kontrol Düğmesi
- 13 - Açma/Kapama Tuşu
- 14 - 1-Fincan Fonksiyonu
- 15 - 2-Fincan Fonksiyonu
- 16 - Manuel Fonksiyon (Temizleme)
- 17 - Buhar Fonksiyonu

CİHAZIN KURULUMU

Önemli! Cihazı kurarken aşağıdaki güvenlik uyarılarına uymalısınız:

- Kahve makinesine su sızması hasara neden olabilir. Cihazı musluk veya lavaboların yakınına yerleştirmeyin.
- İçindeki su donarsa cihaz zarar görebilir. Cihazı, sıcaklığın donma noktasının altına düşebileceği bir odaya kurmayın.
- Kabloyu, keskin kenarlardan veya sıcak yüzeylerle (örn. elektrikli ocak) temastan zarar görmeyecek şekilde yerleştirin.
- Cihaz ısı yayar. Cihazı tezgâh üzerine yerleştirdikten sonra, cihazın yüzeyleri ile yan ve arka duvarlar arasında en az 3 cm, makinenin üstünde ise en az 15 cm boşluk bırakın.
- Çıkarılabilir tüm parçaları şebeke suyuyla temizleyin.

Cihazın Bağlantısı

Tehlike!

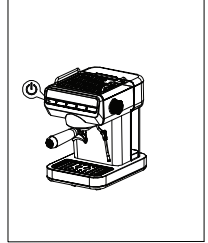
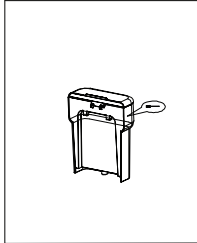
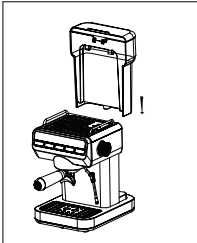
Ana güç kaynağı voltajının, cihazın altındaki bilgi etiketinde belirtilen voltaja uygun olup olmadığını kontrol edin. Cihazı etkili şekilde topraklanmış ve doğru şekilde kurulmuş bir prize takın. Elektrik prizi cihazın fişiyle uyumlu değilse, prizin teknik servis personeli tarafından uygun tipte bir prize değiştirilmesini sağlayın.

SU DEPOSUNU DOLDURMA

Dikkat !

İlk kullanımdan önce tüm aksesuarları ve su deposunu ılık suyla yıkayın.

- 1 - MAKSİMUM seviyeyi aşmamaya dikkat ederek depoyu taze temiz suyla doldurun. Depoyu tekrar cihaza yerleştirin.
- 2 - Deponun kapağını açarak su ekleyebilirsiniz.



Önemli:

Cihazı hiçbir zaman depoda su yokken veya depo takılı değilken çalıştırmayın.

1- Az kireçli içme suyu veya filtrelenmiş su ile doldurun, Kireçli su makinenin ömrünün kısalmasına yol açar. Deponun içine herhangi bir kimyasal temizleyici koymayın.

Dikkat !

2- Deponun altındaki boşlukta su olması normaldir. Dolayısıyla düzenli olarak temiz bir süngerle kurutulmalıdır.

İLK KULLANIM

1 - Su deposunun altındaki silikon contayı çıkarın.

2 - Su deposunu Su Doldurma yönergelerine göre doldurun ve filtre tutucuyu makineye takın.

3 - Prize takın, tüm ışıklar 3 kez yanıp söner ve bekleme moduna geçtiğinde tüm ışıklar söner.

4 - AÇMA/KAPAMA tuşuna basın, 1 Fincan, 2 Fincan ve Temizlik ışıkları cihazın ısındığını belirtecek şekilde yanıp söner.

5 - BUHAR tuşuna basın ve içinde kalan havayı boşaltmak için buhar düğmesini açın. Buhar çıkana kadar 30 saniye boyunca bu işlemi yapın. Makine ilk kez kullanıldığında veya uzun süre kullanılmadığında bu işlemi uygulayın.

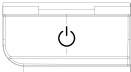
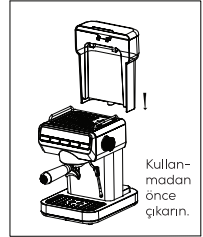
Önemli: Makine içinde kalan hava, makinenin düzgün çalışmamasına yol açabilir!

6 - BUHAR düğmesini kapatın ve bir sonraki adıma yönelik makineyi kapatmak için AÇMA/KAPAMA tuşuna basın

7 - Filtre tutucuyu cihaza takın.

8 - AÇMA/KAPAMA tuşuna basın, kazan çıkışının altına minimum 500 ml kapasiteli bir kap yerleştirin ve ışıklar sabit yandığında 2 Fincan tuşuna basın. Bu işlemi 5 kez tekrarlayın

9 - 30 dakika sonra herhangi bir işlem yapılmazsa makine otomatik olarak kapanır. Tekrar başlatmak için AÇMA/KAPAMA tuşuna basabilirsiniz.



ESPRESSO KAHVE HAZIRLAMA

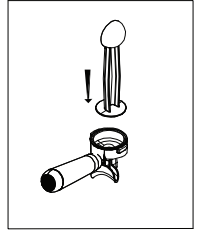
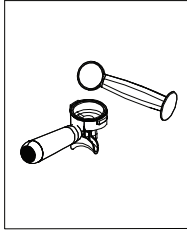
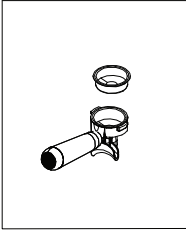
DAHA SICAK KAHVE YAPIMI

Espresso yapmak için;

- Kahve yapmadan önce bardakları bir miktar sıcak su ile durulayarak ısıtmanız tavsiye edilir.
- Filtre tutucuyu, filtre yerindeyken çekilmiş kahve eklemekten cihaza takın. Ardından kahve yapmak için kullanacağınız bardağın aynısını kullanarak, bir bardak tuşuna basın ve ısıtmak için bardağa sıcak su koyun.
- Kullanacağınız bardakları, bardak ısıtıcısının üzerine koyun. Bu kısım işlem sırasında ısınır.

ÇEKİLMİŞ KAHVE KULLANARAK ESPRESSO KAHVE HAZIRLAMA

- Çekilmiş kahve filtresini filtre tutucusuna yerleştirin.
- Bir kahve yapmak için altında "1 bardak" sembolü bulunan filtreyi kullanın. İki kahve yapmak için altında "2 bardak" sembolü bulunan filtreyi kullanın.
- Sadece bir kahve yapmak için, filtreye bir ölçü önceden çekilmiş kahve koyun. İki kahve yapmak için filtreye iki ölçü seyrek olarak doldurulmuş önceden çekilmiş kahve koyun. Çekilmiş kahvenin taşmasını önlemek için filtreyi yavaşça doldurun.

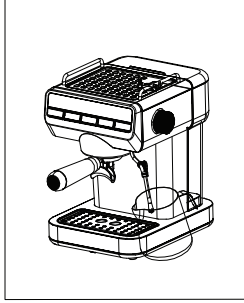
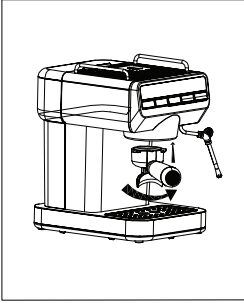


Önemli: Doğru çalışma için, öğütülmüş kahveyi doldurmadan önce filtrede son kahve yaptığınızdan kalma kahve kalıntısı kalmadığından emin olun.

- Önceden çekilmiş kahveyi eşit şekilde dağıtın ve baskı plakasıyla hafifçe bastırın.
- İyi bir espresso elde etmek için çekilmiş kahvenin doğru şekilde basılması önemlidir. Çok sert basarsanız kahve yavaş ve sert bir şekilde çıkar. Çok hafif basarsanız kahve çok çabuk çıkar ve zayıf olur.
- Filtre tutucunun kenarında bulunan kahve artığını giderin ve filtre tutucuyu cihaza takın. Doğru şekilde takmak için, filtre tutucusunun kolunu KİLİT AÇIK

sembolü ile hizalayın, filtre tutucuyu takın ve kolu KİLİTLİ sembolü ile aynı hizaya gelene kadar sağa doğru çevirin.

- Bardak veya bardakları filtre tutucu ağızların altına yerleştirin.
- Kahve tuşlarına karşılık gelen ışıkların açık olduğundan emin olun ve ardından 1 Fincan veya 2 Fincan kahve tuşuna basın. Cihaz kahve yapmaya devam eder ve kahve çıkarmayı otomatik olarak keser.
- Filtre tutucuyu çıkarmak için kolu sağdan (KİLİTLİ) sola (KİLİT AÇIK) çevirin.



Yanık tehlikesi!

Sıçramayı önlemek için, cihaz kahve verirken hiçbir zaman filtre tutucuyu çıkarmayın. Kahve çıktıktan sonra her zaman birkaç saniye bekleyin.

CAPPUCCINO HAZIRLAMA

1 - Espresso kahveyi önceki bölümlerde açıklandığı gibi yeterli ölçüde büyük bardaklar kullanarak hazırlayın.

2 - BUHAR düğmesine bastığınızda gösterge ışığı yanar.

3 - Bu arada, hazırlanacak her cappuccino için bir kaba yaklaşık 100 gram süt doldurun. Daha yoğun ve dengeli köpük elde etmek için buzdolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) tam yağlı süt kullanın. Kabin boyutunu seçerken sütün hacminin iki veya üç katına çıktığına dikkat edin.

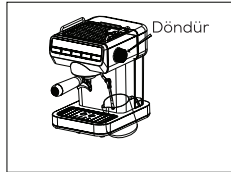
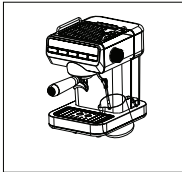
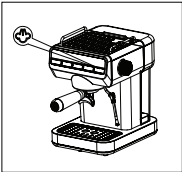
4 - Buhar çubuğunun altına boş bir kap koyun ve devrede kalan havayı gidermek için kadranı birkaç saniye açın. Kadranı tekrar kapatın.

5 - Süt bulunan kabı buhar çubuğunun altına yerleştirin.

6 - Buhar çubuğunu süt kabına batırın. Siyah halkayı hiçbir zaman batırmayın. Kadranı BUHAR konumuna çevirin. Buhar makinesinden çıkan buhar, süte krema gibi, köpüklü bir görünüm sağlar. Daha krema gibi bir köpük elde etmek için, buhar çubuğunu sütün içine batırın ve kabı yukarıya doğru yavaşça çevirin.

7 - Gerekli sıcaklığa (ideal 60°C) ve köpük yoğunluğuna ulaşıldığında, buhar kadranını KAPALI konuma getirerek buhar dağıtımını kesin.

8 - Köpürtülmüş sütü önceden hazırlanan espresso kahve bulunan bardaklara dökün, cappuccino hazırdır. Tadına göre tatlandırın ve isteğe göre köpüğün üzerine biraz kakao tozu serpin.



Dikkat !

- Birden fazla cappuccino hazırlamak için önce tüm kahveleri yapın, ardından tüm cappuccinolar için köpürtülmüş sütü hazırlayın;
 - Süt köpürttükten hemen sonra tekrar kahve yapmak için önce kazanın soğuması gerekir, aksi halde kahve yanar, dolayısıyla bir bardak kahve daha yapmadan önce 1 Fincan veya 2 Fincan tuşuna basıp bir miktar sıcak su bırakmanızı öneririz.
 - Buhar çubuğunun borusundan çıkan sıcak su ve buhara karşı dikkatli olun.
 - Buhar düğmesinin ışığı yandığında, 1 Fincan veya 2 Fincan işlevi seçilemez, buhar modunu iptal etmek için buhar düğmesine tekrar basın.
- 60 saniyeden uzun süre buhar vermeyin.

SICAK SU HAZIRLAMA

1. AÇMA/KAPAMA tuşuna basarak cihazı açın.
2. Su çıkışının (buhar çubuğu) altına bir bardak koyun.
3. 1 Fincan veya 2 Fincan tuşuna basın ve suyu dağıtmak için buhar düğmesini açın.
4. 1 Fincan veya 2 Fincan tuşuna basarak suyu durdurabilir ve buhar düğmesini kapatabilirsiniz.

TEMİZLİK

Önemli

- Kahve makinesini temizlemek için çözücü, aşındırıcı deterjan veya alkol kullanmayın.
- Metal veya plastik yüzeyleri çizebileceğinden, kireç veya kahve birikintilerini gidermek için metal nesneler kullanmayın.
- Cihaz bir haftadan daha uzun süre kullanılmazsa, tekrar kullanmadan önce "İlk kullanım" bölümünde açıklandığı gibi durulama işlemi yapmanızı tavsiye ederiz.

Tehlike!

- Kahve makinesini temizlerken hiçbir zaman suya batırmayın. Elektrikli bir cihazdır.

Kireç çözme

Önemli: Kahvenin tadının saf olmasını sağlamak için 2-3 aylık kullanımdan sonra kahve makinesinin kirecini çözün.

- 1 - Kireç çözücü ürünün kahve makinelerine uygun olduğundan emin olun.
- 2 - Su deposunu kireç çözücü solüsyonla doldurun.
- 3 - Damlama tepsisine büyük bir kap yerleştirin. Depo boşalana kadar kahve yapıyor ve buhar çıkarıyor gibi çalıştırın.
- 4 - Su deposunu durulayın ve suyla doldurun.
- 5 - Kahve yapıyor gibi çalıştırın ve makineden su akıtın. Bu tüm kireç çözücü solüsyon kalıntılarını giderir.
- 6 - Temizlenen kahve makinesini fişi prizden çekilmiş, filtrede kahve olmadan ve su deposu boş olarak saklayın.

Damlama tepsisini temizleme

Önemli! Damlama tepsisindeki su miktarına dikkat edin. Bardak tepsisinden su taşmadan önce damlama tepsisi boşaltılmalı ve temizlenmelidir, aksi halde su kenardan taşarak cihaza, durduğu yüzeye veya çevresine zarar verebilir. Her kullanım sonrasında temizlemenizi öneririz. Damlama tepsisini aşağıdaki şekilde temizleyin:

- Damlama tepsisini ve bardak tepsisini çıkarın.
- Bardak tepsisini ve damlama tepsisini ayırın, yumuşak nemli bir bezle temizleyin ve ardından tekrar birleştirin.
- Kurutup tekrar makineye yerleştirin.

Kahve filtrelerini temizleme

Kahve filtrelerini düzenli olarak temizleyin:

- Filtreleri akan su altında durulayın;
- Deliklerin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse bir iğne ile temizleyin.

Diğer temizlik işlemleri

- Kahve makinesini temizlemek için çözücü veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın. Sadece yumuşak, nemli bir bez kullanın.
- Filtre tutucu kabını temizleyin.

Su deposunu temizleme

Su deposunu düzenli olarak (yaklaşık ayda bir kez) nemli bir bez ve biraz hafif bulaşık deterjanı ile temizleyin;

Buhar Çubuğunu temizleme

Önemli:

Hijyen nedenleriyle buhar çubuğu kullandıktan sonra her zaman temizlenmelidir. Aşağıdaki şekilde temizleyin:

Birkaç saniye biraz buhar vermek için buhar düğmesini çevirin. Bu, cappuccino hazırlayıcının içinde kalan sütü boşaltmasına neden olur.

1 - Cihazı kapatmak için AÇMA/KAPAMA tuşuna basın.

2 - Temizlemeden önce Köpük Ağzının soğuduğundan emin olun. Köpük Ağzını Buhar Çubuğundan çekin ve süt kalıntılarını gidermek için akan su altında yıkayın. Dikkat edilmediği takdirde buhar çıkışıdan çıkan buhar yanık riski oluşturur.

Tehlike!

Kahve makinesini temizlerken hiçbir zaman suya batırmayın. Elektrikli bir cihazdır.

GENEL SORUN GİDERME

Sorun	Sebebe	Çözüm
Espresso kahve çıkmıyor	İçinde hava kalmış	“İLK KULLANIM” bölümünde açıklandığı gibi ısıdıktan sonra buhar düğmesini açın.
	Depoda su yok	Depoyu doldurun
	Filtre tutucudaki delikler tıkalı	Filtre tutucusu ağız deliklerini temizleyin
	Filtre tıkalı	“Kahve filtrelerinin temizlenmesi” bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.
	Depo yanlış yerleştirilmiş ve alttaki vanalar açık değil	Altındaki vanaları açmak için depoya hafifçe bastırın
	Su devresinde kireçlenme	“Kireç çözme” bölümünde açıklandığı gibi kirecini çözün
Espresso kahve, filtre tutucunun deliklerinden ziyade kenarlarından damlıyor	Filtre tutucusu yanlış takılmış veya kirli	Filtre tutucuyu doğru şekilde takın ve gidebildiği yere kadar sıkıca çevirin.
	Filtre tutucu ağızlarındaki delikler tıkalı	Filtre tutucusu çıkış deliklerini temizleyin
	Filtre tıkalı	“Kahve filtrelerinin temizlenmesi” bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.
Filtre tutucusu cihaza takılamıyor	Filtreye çok fazla kahve konulmuş	Verilen ölçüyü kullanın ve hazırlama türü için doğru filtreyi kullandığınızdan emin olun.
Cihaz çalışmıyor ve tüm işlev tuşlarının ışıkları yanıp sönüyor		Cihazın fişini hemen çekin ve Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin.

Sorun	Sebebe	Çözüm
Cihaz kahve yapmıyor ve işlev tuşu ışıkları birkaç saniye boyunca yanıp sönüyor	Depoda su yok	Depoya su doldurun
	Depo yanlış yerleştirilmiş ve alttaki vanalar açık değil	Altteki vanaları açmak için depoya hafifçe bastırın
	Espresso kazanının çıkışı tıkalı	“Makinenin temizlenmesi” bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.
	Filtre tıkalı	“Kahve filtrelerinin temizlenmesi” bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.
	Su devresinde kireçlenme	“Kireç çözme” bölümünde açıklandığı gibi kirecini çözün
Kahve köpüğü çok az (ağızdan çok hızlı çıkıyor)	Çekilmiş kahve yeterince sıkı bastırılmamış	Çekilmiş kahveyi daha sıkı bastırın
	Önceden çekilmiş kahve miktarı yeterli değil	Çekilmiş kahve miktarını artırın
	Önceden çekilmiş kahve çok kalın	Espresso kahve makineleri için yalnızca Espresso için öğütülmüş kahve kullanın.
	Yanlış çekilmiş kahve türü kullanılıyor	Çekilmiş kahvenin türünü değiştirin
Cappuccino yaparken süt köpüğü oluşmuyor	Süt yeterince soğuk değil	Sütü her zaman buzdolabı sıcaklığında (5°C) kullanın
	Süt köpürtücü tıkalı	Süt köpürtücüyü kullandıktan sonra temizleme” bölümünde açıklandığı gibi temizleyin
	Su devresinde kireçlenme	“Kireç çözme” bölümünde açıklandığı gibi kirecini çözün

Kullanım ömrü 7 yıl.

Teknik Özellikler:

220-240V~ 50Hz, 1150-1360W

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınızın aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda bulundurulmalıdır.
- Taşıma sırasında cihazı normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Cihazın müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

WEEE

Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Bu ürün geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Bu ürünü ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atmayınız. En yakın toplama noktası için lütfen yerel belediyenize başvurunuz.

Üretici / İthalatçı Firma:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Şişli-İstanbul/Türkiye

karaca®

YETKİLİ SERVİSLER

QR Kodu okutarak
Yetkili Servislerimize ulaşabilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri: 0850 252 55 72

Yetkili Servislerimiz için;
www.karaca.com

karaca®

COFFEE ART 1362

GARANTİ ŞARTLARI

GARANTİNİN GEÇERLİLİK KOŞULLARI VE KAPSAMI

- 1- Garanti süresi İKİ YIL olup garantiden yararlanmak için Garanti Belgesinin ibrazı şart olduğundan, iş bu Garanti Belgesi garanti süresince saklanmalıdır.
- 2- Garanti süresi, taraflarla varılacak mutabakat ve şartlar gereği 2 yıldan fazla süreler için uzatılabilir. (2-5 yıl gibi)
- 3- Sağlanan garanti süresi içinde meydana gelecek anlaşmazlıklarda fatura tarihi dikkate alınacağından onaylı Garanti Belgesi ile faturası veya fotokopisinin ibraz edilmesi şarttır.
- 4- Fatura ve garanti belgesi üzerinde herhangi bir tahribat yapıldığında cihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığında ya da tahrip edildiğinin tespitinde garanti geçersiz sayılır.
- 5- Cihazın montaj veya firmamızın yetkili servislerinin haricinde yapıldığının ya da cihazın açıldığının tespiti halinde garanti geçersiz olacaktır.
- 6- Firmamız tarafından verilen garanti söz konusu cihazın amaçları dışında veya anormal şartlarda kullanılmasından doğacak arızalarının giderilmesini kapsamadığı gibi aşağıda belirtilen arızalarda garanti dışıdır.
 - Cihazın kullanma kılavuzunda veya montaj kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanım hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
 - Voltaj uyumsuzluğu hatalı elektrik donanımı ile cihaz etkisinde yazılı voltajdan farklı voltaj ile kullanım nedeniyle meydana gelecek hasar ve arızalar.
 - Yangın, sel, su basması ve yıldırım düşmesi gibi afetler sonucu meydana gelecek hasar ve arızalar, tüketiciye tesliminden sonra cihazın nakli, yükleme, boşaltma ve taşınması sırasında meydana gelecek hasar ve arızalar.
- 7- Cihazın Fatura ve Garanti Belgesindeki kimliği belirtilen tüketiciden başka hiç kimse hak ve/veya tazminat talep edemez. Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

karaca®

COFFEE ART 1362

GARANTİ ŞARTLARI

8- Ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11 inci maddesinde yer alan;

- a) Sözleşmeden dönme,
- b) Satış bedelinden indirim isteme,
- c) Ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) Satılanın ayıpsız misli ile değiştirilmesini isteme haklarından birini kullanabilir.

9- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin ürünün onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

10- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde ürünün;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi
- durumlarında;

Tüketicinin ürünün bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa ürünün ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

11- Tüketici, 6502 sayılı Kanundan doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

12- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

KARACA®

COFFEE ART 1362

GARANTİ BELGESİ

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Adresi: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli - İstanbul / Türkiye

Müşteri Hizmetleri: +90 850 252 55 72

Web: www.karaca.com

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli/İST.
Tel: 0212 412 44 30 Faks: 0212 412 44 31 www.karaca.com.tr
Mumara Kurumları M.D. No: 001 9759 Tic. Sic. No: 278436

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Tel:

Yetkili Kişi:

Yetkili Kişinin İmzası ve Kaşesi:

Fatura Numarası:

Fatura Tarihi:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Ürünün;

Cinsi: Espresso Makinesi

Modeli: Coffee Art 1362

Model No: CM-601

Markası: KARACA

Seri Numarası:

Garanti Süresi: 2 (iki) yıl

Azami Tamir Süresi: 20 (yirmi) iş günü

Bu belge Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 131863 no'lu ve 07.05.2014 tarihli izin belgesine göre düzenlenmiştir.

karaca®

**COFFEE ART 1362
INOX ESPRESSO
MACHINE**

USER'S MANUAL AND
WARRANTY CERTIFICATE

EN



Customer Services
+44 800 066 87 01



www.karaca.uk

SAFETY WARNINGS

Danger! Failure to observe the warning may result in life threatening injury by electric shock.

This is an electrical appliance and may cause electrical shocks. You should therefore follow these safety warnings:

- Never touch the appliance with damp hands or feet.
- Never touch the plug with damp hands.
- Make sure the socket used is freely accessible at all times, enabling the appliance to be unplugged when necessary.
- Unplug directly from the plug only. Never pull the cord as you could damage it.
- To disconnect the appliance completely you must unplug it from the mains socket.
- If the appliance is faulty, do not attempt to repair. Turn it off, unplug from the mains socket and contact Customer Services.
- Before cleaning the appliance, turn it off, unplug from the mains socket and allow to cool.

Important: Failure to observe the warning could result in injury or damage to the appliance.

Keep all packaging (plastic bags, polystyrene foam) away from children.

Danger of burns! Failure to observe the warning could result in scalds or burns.

This appliance produces hot water and steam may form while it is in operation.

Avoid contact with splashes of water or hot steam.

Designated use and restrictions

This appliance is designed and made to prepare coffee or hot water and to heat milk using steam.

Use drinking water only to fill the tank as described in the Instruction for Use. Never use the hot water/steam spout with beverages other than milk. Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.

Instruction for Use

Read this Instruction for Use carefully before using the appliance. Failure to follow this Instruction for Use may result in burns or damage to the appliance.

The manufacturer is not liable for damage deriving from failure to respect this Instruction for use.

Please note:

Keep this Instruction for Use. If the appliance is passed to other persons, they must also be provided with this Instruction for Use.

Checking the appliance

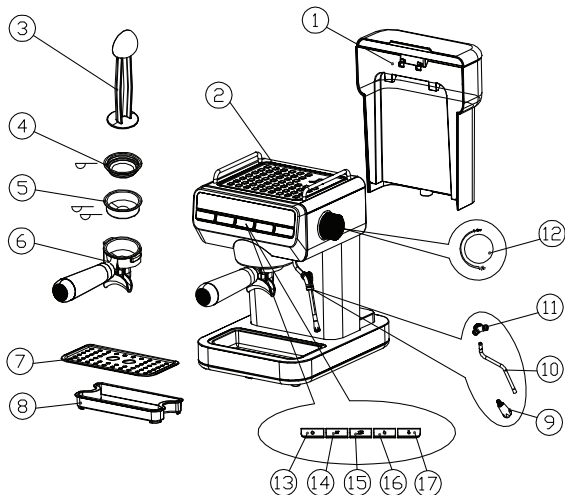
Ambalajdan çıkardıktan sonra ürünün eksiksiz, hasarsız olduğundan ve tüm aksesuarların mevcut olduğundan emin olun. Gözle görülür bir hasar varsa cihazı kullanmayın.

DISPOSING OF THE APPLIANCE

The appliance must not be disposed of with household waste, but taken to an authorised waste separation and recycling centre.

None of the components or accessories is dishwasher safe.

PRODUCT PART NAME



- 1- Removable Water Tank
- 2- Holding Plate For Warming Cups
- 3- Measuring Spoon With Integrated Tamper
- 4- 1 - Cup Filter
- 5- 2-Cup Filter
- 6- Handler/Filter Holder
- 7/8- Removable Drip Tray and Cover
- 9 - Steam Nozzle
- 10 - Steam Wand
- 11 - Anti-Scald Tube
- 12 - Steam/Water Control Knob
- 13 - On/Off Button
- 14 - 1-Cup Button
- 15 - 2-Cup Button
- 16 - Manual Button
- 17 - Steam Button

INSTALLING THE APPLIANCE

Important! When you install the appliance, you should respect the following safety warnings:

- Water penetrating the coffee maker could cause damage. Do not place the appliance near taps or sinks.
- The appliance could be damaged if the water it contains freezes. Do not install the appliance in a room where the temperature could drop below freezing point.
- Arrange the cord in such a way that it cannot be damaged by sharp edges or contact with hot surfaces (e.g. electric hot plates).
- The appliance gives off heat. After positioning the appliance on the worktop, leave a space of at least 3 cm between the surfaces of the appliance and the side and rear walls and at least 15cm above the machine.
- Clean all the removable parts with tap water.

Connecting the appliance

Danger!

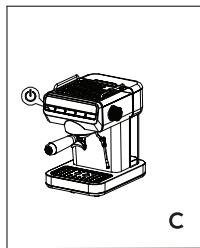
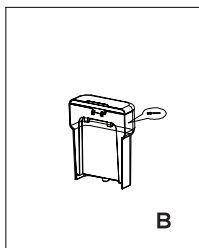
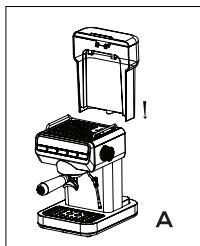
Check that the mains power supply voltage corresponds to that indicated on the rating plate on the bottom of the appliance. Connect the appliance to an efficiently earthed and correctly installed socket. If the power socket does not match the plug on the appliance, have the socket replaced with a suitable type by a qualified professional.

FILLING THE WATER TANK

Please note: Before first use, wash all the accessories and water tank with warm water.

1 - Fill the tank with fresh clean water, taking care not to exceed the MAX level. Put the tank back in the appliance.

2 - You can add water by opening the lid of tank.



Important:

Never operate the appliance without water in the tank or without the tank.

1 - Please fill with soft drinking water or filtered water, Hard water will cause to shorten the service life of the machine. Do not add any chemical cleaners into the tank.

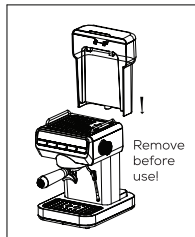
Please note:

2- It is normal for there to be water in the space under the tank. This should therefore be dried regularly with a clean sponge.

6. FIRST USE

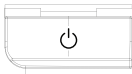
At first use, rinse the internal circuit as follows:

1. Remove the silicone seal at the bottom of the water tank.
2. Fill the water tank according to chapter 6 and attach the filter holder in the machine.
3. Plug in, all lights flash 3 times and all lights off for standby mode.
4. Press the ON/OFF button, the 1-CUP and 2-CUP and MANUAL lights flash to indicate the appliance is heating up.
5. Press the STEAM button and turn on the steam knob to release the residual air. Keep this operation last for 30 seconds until the steam come out. Follow this operation when the machine is the first time use or long time no use.



Important: The residual air inside may cause the machine not working properly!

6. Turn off the STEAM button and press the ON/OFF button to turn off the machine for next step.
7. Attach the filter holder to the appliance.
8. Press the ON/OFF button, place a container with a minimum capacity of 500 ml under the boiler outlet and press the 2-CUP button when the lights are steady. Repeat this operation 5 times.
9. The machine will be automatic power off if without any operation after 30 minutes. You can press the ON/OFF button to start again.



HOW TO MAKE ESPRESSO COFFEE

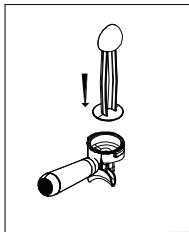
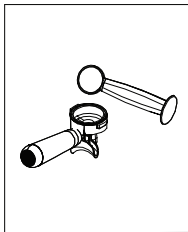
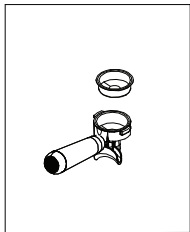
How to make a hotter coffee

For making espresso coffee, you should:

- You are recommended to warm the cups before making coffee by rinsing them with a little hot water.
- Attach the filter holder to the appliance with the filter in place but without adding ground coffee. Using the same cup as will later be used to make the coffee, press the one cup button and deliver hot water into the cup to heat it.
- Rest the cups you will be using on the cup warmer which becomes hot during operation.

How to prepare espresso coffee using pre-ground coffee

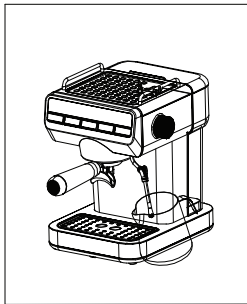
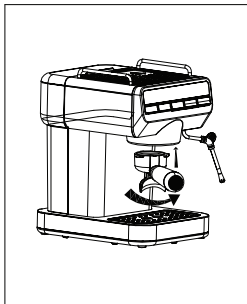
- Place the ground coffee filter in the filter holder.
- To make one coffee, use the filter with the '1-cup' symbol on the bottom. To make two coffees, use the filter with the '2-cup' symbol on the bottom.
- To make just one coffee, place one level measure of pre-ground coffee in the filter. To make two coffees, place two loosely filled measures of pre-ground coffee in the filter. Fill the filter a little at a time to prevent the pre-ground coffee from overflowing.



Important: For correct operation, before filling with pre-ground coffee, make sure there are no coffee residues left in the filter from the last time you made coffee.

- Distribute the pre-ground coffee evenly and press lightly with the presser.
- Correct pressing of the pre-ground coffee is essential to obtain a good espresso. If you press too firmly, the coffee will be delivered slowly and will be strong. If you press too lightly, the coffee will be delivered quickly and will be weak.

- Remove any excess coffee from the rim of the filter holder and attach the filter holder to the appliance. To attach correctly, align the filter holder handle with the UNLOCK symbol, attach the filter holder and rotate the handle towards the right until aligned with the LOCK symbol.
- Place the cup or cups under the filter holder spouts.
- Make sure the lights corresponding to the coffee buttons are on, then press the 1-CUP or 2-CUP coffee button. The appliance proceeds to make the coffee and delivery is interrupted automatically.
- To remove the filter holder, turn the handle from right (LOCK) to left (UNLOCK).

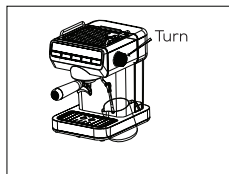
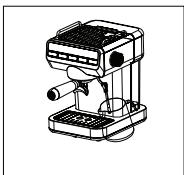
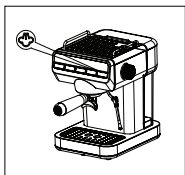


Danger of burns!!

To avoid splashes, never remove the filter holder while the appliance is delivering coffee. Always wait for a few seconds after delivery.

HOW TO MAKE CAPPUCCINO

1. Prepare the espresso coffees as described in the previous sections, using sufficiently large cups.
2. Press the STEAM button and the indicator light on.
3. In the meantime, fill a recipient with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared. For a denser more even froth, you must use whole milk at refrigerator temperature (about 5°C). In choosing the size of the recipient, bear in mind that the milk doubles or triples in volume.
4. Put an empty container under the cappuccino maker and open the dial for a few seconds to eliminate any air left in the circuit. Close the dial again.
5. Place the recipient containing the milk under the cappuccino maker.
6. Immerse the cappuccino maker in the milk container. Never immerse the black ring. Turn the dial to the STEAM position. Steam is delivered from the cappuccino maker, giving the milk a creamy frothy appearance. To obtain a creamier froth, immerse the cappuccino maker in the milk and rotate the container with slow upward movements.
7. When the required temperature (the ideal is 60°C) and froth density is reached, interrupt steam delivery by turning the steam dial to OFF position.
8. Pour the frothed milk into the cups containing the espresso coffee prepared previously, the cappuccino is ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.



Please note:

- To prepare more than one cappuccino, first make all the coffees then at the end prepare the frothed milk for all the cappuccinos;
 - To make coffee again immediately after frothing milk, the boiler must first be cooled, otherwise the coffee will be burnt, so we suggest to press 1-CUP or 2-CUP button and release few high temperature water before make another cup of coffee.
 - Be careful about the splashing hot water and steam released from the cappuccino maker pipe.
 - When the steam button light up, you can not choose the 1-CUP or 2-CUP function, press the steam button again to cancel the steam mode.
- Do not deliver steam for more than 60 seconds.

HOW TO MAKE HOT WATER

- 1 - Turn the appliance on by pressing the ON/OFF button.
- 2 - Put a cup under the water outlet(steam wand).
- 3 - Press the 1-CUP or 2-CUP button and open the steam knob to dispense water .
- 4 - You can stop the water by pressing the 1-CUP or 2-CUP button and turn off the steam knob.

CLEANING

Important!

- Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee machine.
- Do not use metal objects to remove encrustations or coffee deposits as they could scratch metal or plastic surfaces.
- If the appliance is not used for more than one week, before using it again, we strongly recommend you perform a rinse cycle as described in section " first use".

Danger!

- While cleaning, never immerse the coffee maker in water. It is an electrical appliance.

Descale

Important: In order to ensure the pure taste of coffee, please descale the coffee machine after 2-3 months of use.

- 1 - Ensure that the descaling product is suitable for coffee machines.Or use the citric acid (100 water:3 citric acid) instead of the descaling product.
- 2 - Fill the water tank with the descaling solution.
- 3 - Place a large container on the drip tray. Operate as if making coffee and steaming until the tank is empty.
- 4 - Rinse the water tank and fill with water.
- 5 - Operate as if making coffee and flush water through the machine.This will remove any traces of the descaling solution.
- 6 - Store the cleaned coffee machine unplugged with no coffee in the filter and with the water tank empty.

Cleaning the drip tray

Important! Please pay attention to the amount of water in the drip tray . Before water overflows from the cup tray , the drip tray must be emptied and cleaned otherwise the water may overflow the edge and damage the appliance, the surface it rests on or the surrounding area. We suggest to clean it every time when you using . When clean the drip tray , please proceed as follow :

- Remove the drip tray and cup tray.
- Separate the cup tray and drip tray , clean them with a soft damp cloth, then reassemble them.
- Dry and put it back in the machine.

Cleaning the coffee filters

Clean the coffee filters regularly:

- Rinse the filters under running water;
- Make sure the holes are not blocked. If necessary, clean with a pin.

Other cleaning operations

- Do not use solvents or abrasive detergents to clean the coffee maker. Use a soft damp cloth only.
- Clean the filter holder cup.

Cleaning the water tank

Clean the water tank regularly (about once a month) with a damp cloth and a little mild washing up liquid;

Cleaning the Steam wand

Important:

For hygiene reasons, the Steam wand should always be cleaned after use. Proceed as follow:

Turn the steam dial to deliver a little steam for a few seconds. This causes the Steam wand to discharge any milk left inside.

1. Press the ON/OFF button to turn the appliance off.
2. Ensure that the Froth Nozzle is cool before cleaning. Pull the Froth Nozzle off the Steam Wand and wash under running water to remove any milk residue. Risk of burns.

Danger!

While cleaning, never immerse the coffee maker in water.
It is an electrical appliance.

COMMON TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Solution
No espresso coffee is delivered	Residual air inside	Open the steam knob after heating up as described in section 'FIRST USE'
	No water in the tank	Fill the tank
	The holes in the filter holder are blocked	Clean the filter holder spout holes
	The filter is blocked	Clean as described in section "Cleaning the coffee filters"
	The tank has been inserted incorrectly and the valves on the bottom are not open	Press the tank down lightly to open the valves on the bottom
	Limescale in the water circuit	Descale as described in section "Descale"
The espresso coffee drips from the edges of the filter holder rather than the holes	The filter holder has been inserted incorrectly or is dirty	Attach the filter holder correctly and rotate firmly as far as it will go
	The holes in the filter holder spouts are blocked	Clean the filter holder spout holes
	The filter is blocked	Clean as described in section "Cleaning the coffee filters"
The filter holder cannot be attached to the appliance	Too much coffee has been placed in the filter	Use the measure supplied and make sure you are using the correct filter for the type of preparation

Problem	Cause	Solution
The appliance will not make any coffee and the function button lights flash for a few seconds.	No water in the tank	Fill the tank with water
	The tank has been inserted incorrectly and the valves on the bottom are not open	Press the tank down lightly to open the valves on the bottom
	The espresso boiler outlet is blocked	Clean as described in section "Cleaning the machine"
	The filter is blocked	Clean as described in section "Cleaning the coffee filters"
	Limescale in the water circuit	Descale as described in section "Descale"
The coffee froth is too light (delivered from the spout too fast)	The pre-ground coffee is not pressed down firmly enough	Press the pre-ground coffee more firmly
	There is not enough pre-ground coffee	Increase the quantity of pre-ground coffee
	The pre-ground coffee is too coarse	Use only pre-ground coffee for espresso coffee makers
	The wrong type of pre-ground coffee is being used	Change the type of pre-ground coffee
The coffee froth is too dark (delivered from the spout too slowly)	The pre-ground coffee is pressed down too firmly	Press the coffee down less firmly
	There is not enough pre-ground coffee	Reduce the quantity of pre-ground coffee
	The espresso boiler outlet is blocked	Clean as described in section "Cleaning the machine"

Problem	Cause	Solution
The coffee froth is too dark (delivered from the spout too slowly)	The filter is blocked	Clean as described in section "Cleaning the coffee filters"
	The pre-ground coffee is too fine	Use only pre-ground coffee for espresso coffee makers
	The pre-ground coffee is too fine or damp	Use pre-ground coffee for espresso coffee makers only and make sure it is not too damp
	Limescale in the water circuit	Descale as described in section "Descale"
No milk froth is formed when making cappuccino	Milk not cold enough	Always use milk at refrigerator temperature (5°C)
	Steam wand dirty	Clean as described in section "11.6 Cleaning the Steam wand after using"
	Limescale in the water circuit	Descale as described in section "Descale"
The appliance does not function and all function button lights flash		Disconnect the appliance immediately and contact Customer Services

Using lifetime: 7 years

Technical Specifications:

220-240V~ 50Hz, 1150-1360W

Points to Consider During Transportation and Handling

- Keep the appliance in its original box in order to avoid damage during transportation and handling.
- Keep the appliance in its normal position during transportation.
- Do not drop the appliance on the floor and protect it from impacts during transportation.
- Damages and breakdowns caused by transportation and handling after the delivery of the appliance to the customer will be out of the warranty coverage.

This device complies with the AEEE Directive.

WEEE

Since this appliance is designed with recyclable parts in accordance with the WEEE Directive, do not dispose it of together with domestic waste. Please bring it to the nearest waste collection centre to enable the recycling of the appliance.



Manufacturer/Importer Company:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Şişli - İstanbul / Türkiye

karaca®

COFFEE ART 1362

WARRANTY CONDITIONS

COVERAGE AND CONDITIONS OF WARRANTY

1- The warranty period is TWO YEARS and this Warranty Certificate should be kept during the warranty period, since it is required to be presented for warranty claims.

2- The warranty period can be extended upon the mutual understanding between the parties (e.g. for 2-5 years), with the conditions to be mutually agreed.

3- Since the invoice date will be considered in potential disputes during the warranty period, invoice of the product or its photocopy will be required to be presented together with the certified Warranty Certificate.

4- The warranty becomes invalid if the invoice or warranty certificate is altered or if the original serial number on the product is removed or changed.

5- The warranty will be invalid if it is determined that the device was installed or disassembled by persons other than our company or authorized technical services.

6- The warranty coverage provided by our company does not include damages or breakdowns that occur as a result of the use of the product out of its intended use or in abnormal conditions.

The following situations are also out of the warranty coverage:

- Damages and breakdowns caused by noncompliance with the instructions given in the user's manual or installation manual or by wrong use.
- Damages and breakdowns caused by excessively low or high voltage, improper electricity wiring, or voltage values different from the specifications on the product identification plate.
- Damages and breakdowns caused by incidents such as fire, flooding or stroke of lightning, and damages and breakdowns that occur during loading, unloading or transportation after the delivery of the product to the customer.

7- Any person other than identified on the invoice or Warranty Certificate of the product cannot claim for any right and/or compensation. The product is under warranty coverage with its all parts and components.

karaca®

COFFEE ART 1362

WARRANTY CONDITIONS

8- In case the product is determined to be defective, the consumer may exercise any of the following rights defined in 2nd chapter article 19/3 of the Consumer Rights Act 2015:

- a) Terminate the contract.
- b) Claim for discount on the sales price.
- c) Claim for free of charge repair.
- d) Claim for the replacement of the product with a non-defective equivalent.

9- In case the consumer opts for exercising the free of charge repair right, the manufacturer will be obliged to repair the product or have it repaired without demanding any fee under any name including but not limited to workmanship or parts replacement. (Chapter 2 article 23/2)

10- Under Part 1, a consumer is entitled to a full or partial refund instead of a repair or replacement if:

- the cost of the repair or replacement is disproportionate to the value of the goods or digital content;
- a repair or replacement is impossible;
- a repair or replacement would cause the consumer significant inconvenience;
- or the repair would take an unreasonably long time to complete.

In circumstances where a repair or replacement is not possible, or an attempt at repair fails, or the first replacement is also faulty, the consumer has a right to reject the goods and claim a full refund (or a price reduction if they wish to keep the product). Alternatively, the consumer has the right to insist on another attempt at repair or a second replacement.)

11- Consumer Protection issues are dealt with when complaints are made to the Director-General of Fair Trade.

KARACA®

COFFEE ART 1362

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's

Business Title: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Address: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

Customer Services: +44 800 066 8701

Web: www.karaca.co.uk

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No 2/12 Şişli/İST.

Tel: 0212 412 44 00 Faks: 0212 412 44 99 www.karaca.co.uk

Marmara Kurumları M.D. 2630/002/009 Tic. Sic. No: 278036

Mühür No: 2630/002/009

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Espresso Machine

Model: Coffee Art 1362

Model No: CM-601

Brand: KARACA

Serial Number:

Warranty Period: 2 (two) years

Maximum Allowed Repair Time: 20 (twenty) working days

This certificate is issued based on the permit dated 7th of May 2014 with number 131863 of the Ministry of Customs and Trade of the Turkish Republic.

karaca®

**COFFEE ART 1362
INOX
KAFFEEMASCHINE**

**BENUTZERHANDBUCH UND
GARANTIESCHEIN**

DE



Kundenshotline
+49 800 197 80 00



www.karaca.com.de

SICHERHEITSHINWEISE

Gefahr! Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann zu lebensgefährlichen Verletzungen durch Stromschlag führen.

Dies ist ein elektrisches Gerät und kann Stromschläge verursachen.

Beachten Sie daher diese Sicherheitshinweise:

- Berühren Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen oder Füßen.
- Fassen Sie den Stecker nie mit feuchten Händen an.
- Achten Sie darauf, dass die verwendete Steckdose jederzeit frei zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf herausgezogen werden kann.
- Ziehen Sie den Stecker nur direkt aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel, da Sie es beschädigen könnten.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, müssen Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn das Gerät defekt ist, versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Schalten Sie es aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.

Wichtig: Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Halten Sie alle Verpackungen (Plastikbeutel, Styropor) von Kindern fern.

Verbrennungsgefahr! Die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises kann zu Verbrühungen oder Verbrennungen führen.

Dieses Gerät erzeugt heißes Wasser und es kann sich während des Betriebs Dampf bilden.

Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasserspritzern oder heißem Dampf.

Bestimmungsgemäße Verwendung und Einschränkungen

Dieses Gerät ist für die Zubereitung von Kaffee oder heißem Wasser und für die Erhitzung von Milch mit Hilfe von Dampf konzipiert und hergestellt.

Füllen Sie den Behälter nur mit Trinkwasser, wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.

Verwenden Sie den Heißwasser-/Dampfauslauf niemals mit anderen Getränken als Milch.

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und ist daher gefährlich.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen.

Gebrauchsanweisung

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung kann zu Verbrennungen oder Beschädigungen des Geräts führen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung ergeben.

Hinweis:

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf. Wenn das Gerät an andere Personen weitergegeben wird, muss diese Gebrauchsanweisung auch diesen Personen ausgehändigt werden.

Überprüfung des Geräts

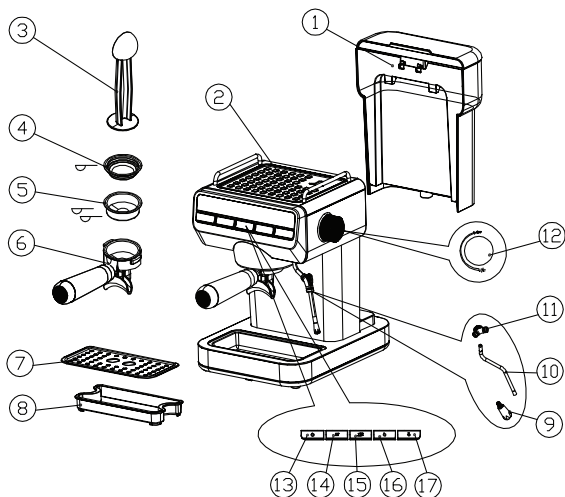
Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Produkt vollständig und unbeschädigt ist und dass alle Zubehörteile vorhanden sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.

ENTSORGUNG DES GERÄTES

Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer zugelassenen Mülltrennungs- und Recyclingstelle abgegeben werden.

Keines der Bauteile oder Zubehörteile ist spülmaschinenfest.

NAME DES PRODUKTTEILS



- 1- Abnehmbarer Wasserbehälter
- 2- Halteplatte Zum Aufwärmen Von Tassen
- 3- Messlöffel Mit Integriertem Stampfer
- 4- 1-tassen-filter
- 5- 2-tassen-filter
- 6- Handler/filterhalter
- 7/8- Abnehmbare Tropfschale Und Deckel
- 9 - Dampfdüse
- 10 - Dampfwand
- 11 - Verbrühschutzrohr
- 12 - Dampf/wasser-drehknopf
- 13 - Ein/aus-taste
- 14 - 1-tassen-taste
- 15 - 2-tassen-taste
- 16 - Manuelle Taste
- 17 - Dampftaste

INSTALLIEREN DES GERÄTS

Wichtig! Wenn Sie das Gerät installieren, sollten Sie die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

- Eindringendes Wasser in die Kaffeemaschine könnte Schäden verursachen. Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wasserhähnen oder Waschbecken.
- Das Gerät kann beschädigt werden, wenn das darin enthaltene Wasser gefriert. Stellen Sie das Gerät nicht in einem Raum auf, in dem die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen könnte.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht durch scharfe Kanten oder Kontakt mit heißen Oberflächen (z.B. Kochplatten) beschädigt werden kann.
- Das Gerät gibt Wärme ab. Nach dem Aufstellen des Geräts auf der Arbeitsplatte lassen Sie zwischen den Oberflächen des Geräts und den Seiten- und Rückwänden einen Abstand von mindestens 3 cm und oberhalb des Geräts einen Abstand von mindestens 15 cm.
- Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile mit Leitungswasser.

Anschließen des Geräts

Gefahr!

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild auf der Unterseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß geerdete und korrekt installierte Steckdose an; wenn die Steckdose nicht mit dem Stecker des Geräts übereinstimmt, lassen Sie die Steckdose von einem qualifizierten Fachmann durch einen geeigneten Typ ersetzen.

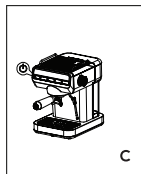
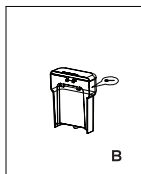
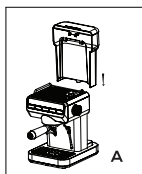
4. AUFFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS

Hinweis:

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Zubehör und den Wasserbehälter mit warmem Wasser.

1 - Füllen Sie den Behälter mit frischem, sauberem Wasser, wobei Sie darauf achten müssen, dass der MAX-Füllstand nicht überschritten wird. Setzen Sie den Behälter wieder in das Gerät ein.

2 - Sie können Wasser einfüllen, indem Sie den Deckel des Behälters öffnen.



Wichtig:

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser im Behälter oder ohne den Behälter.

1. Bitte füllen Sie den Behälter mit weichem oder gefiltertem Wasser, hartes Wasser verkürzt die Lebensdauer des Geräts. Geben Sie keine chemischen Reinigungsmittel in den Behälter.

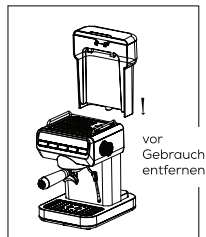
Hinweis:

2. Es ist normal, dass sich in dem Raum unter dem Behälter Wasser befindet. Dieser sollte daher regelmäßig mit einem sauberen Schwamm getrocknet werden.

ERSTER GEBRAUCH

Bei der ersten Benutzung spülen Sie den internen Kreislauf wie folgt:

1. Entfernen Sie die Silikondichtung an der Unterseite des Wasserbehälters.
2. Füllen Sie den Wasserbehälter wie in Kapitel 6 beschrieben und bringen Sie den Filterhalter in der Maschine an.
3. Stecken Sie den Stecker ein, alle Lichter blinken 3-Mal und alle Lichter sind im Standby-Modus aus.
4. Drücken Sie die Taste EIN/AUS, die Leuchten 1-TASSE und 2-TASSEN und MANUAL blinken, um anzuzeigen, dass das Gerät aufheizt.



5. Drücken Sie die DAMPF-Taste und schalten Sie den Dampfkopf ein, um die Restluft freizusetzen. 30 Sekunden lang halten Sie diesen Vorgang aufrecht, bis der Dampf austritt, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder lange Zeit nicht benutzen.

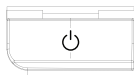
Wichtig: Die Restluft im Inneren kann dazu führen, dass das Gerät nicht richtig funktioniert!

6. Schalten Sie die Taste DAMPF aus und drücken Sie die Taste EIN/AUS, um das Gerät für den nächsten Schritt auszuschalten.

7. Bringen Sie den Filterhalter am Gerät an.

8 - . Drücken Sie die Taste EIN/AUS, stellen Sie einen Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 500 ml unter den Auslass des Boilers und drücken Sie die Taste 2-TASSEN, wenn das Licht konstant leuchtet. Wiederholen Sie diesen Vorgang 5 Mal.

9. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 30 Minuten lang nicht benutzt wird. Sie können die EIN/AUS-Taste drücken, um wieder zu starten.



WIE MAN ESPRESSO ZUBEREITET

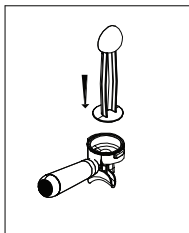
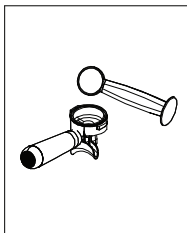
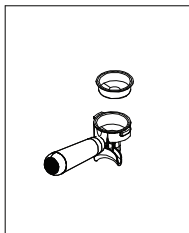
Wie man einen Espresso zubereitet

Für die Zubereitung von Espresso-Kaffee sollten Sie:

- Es wird empfohlen, die Tassen vor der Kaffeezubereitung mit etwas heißem Wasser zu spülen.
- Bringen Sie den Filterhalter mit eingesetztem Filter, aber ohne gemahlene Kaffee am Gerät an. Drücken Sie die Taste für eine Tasse und geben Sie heißes Wasser in die Tasse, um sie zu erwärmen, wobei Sie dieselbe Tasse verwenden, die Sie später für die Zubereitung von Kaffee verwenden werden.
- Stellen Sie die Tassen, die Sie verwenden werden, auf den Tassenwärmer, der während des Betriebs heiß wird.

Wie man Espresso mit vorgemahlenem Kaffee zubereitet

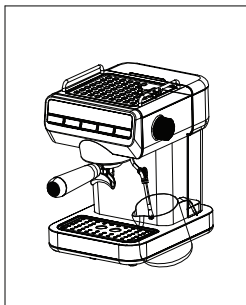
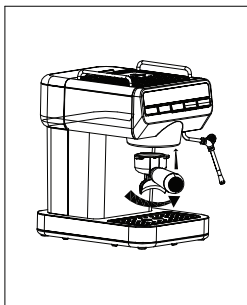
- Setzen Sie den gemahlene Kaffee in den Filterhalter.
- Für die Zubereitung eines Kaffees verwenden Sie den Filter mit dem Symbol „1 Tasse“ auf der Unterseite, für die Zubereitung von zwei Kaffees verwenden Sie den Filter mit dem Symbol „2 Tassen“ auf der Unterseite.
- Für die Zubereitung von nur einem Kaffee geben Sie eine gestrichene Portion vorgemahlenen Kaffee in den Filter. Für die Zubereitung von zwei Kaffees geben Sie zwei locker gefüllte Portionen vorgemahlenen Kaffee in den Filter. Füllen Sie den Filter nach und nach, damit der vorgemahlene Kaffee nicht überläuft.



Wichtig: Für einen korrekten Betrieb vergewissern Sie sich vor dem Einfüllen von vorgemahlenem Kaffee, dass sich keine Kaffeereste mehr im Filter befinden, die von der letzten Kaffeezubereitung stammen.

- Verteilen Sie den vorgemahlenen Kaffee gleichmäßig und drücken Sie ihn leicht mit dem Presser an.

- Um einen guten Espresso zu erhalten, muss der vorgemahlene Kaffee richtig gepresst werden: Wenn Sie zu festdrücken, wird der Kaffee langsam ausgegeben und ist zu stark. Wenn Sie zu leicht drücken, wird der Kaffee schnell ausgegeben und ist zu schwach.
- Entfernen Sie überschüssigen Kaffee vom Rand des Filterträgers und setzen Sie den Filterträger in das Gerät ein. Richten Sie dazu den Griff des Filterhalters auf das Symbol **ENTRIEGELN** aus, setzen Sie den Filterhalter ein und drehen Sie den Griff nach rechts, bis er auf das Symbol **VERRIEGELN** ausgerichtet ist.
- Stellen Sie die Tasse(n) unter den Auslauf des Filterhalters.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lichter der Kaffeetasten eingeschaltet sind, und drücken Sie dann die 1-Tassen- oder 2-Tassen-Taste. Das Gerät beginnt mit der Kaffeezubereitung und die Ausgabe wird automatisch unterbrochen.
- Um den Filterhalter zu entfernen, drehen Sie den Griff von rechts (**VERRIEGELN**) nach links (**ENTRIEGELN**).

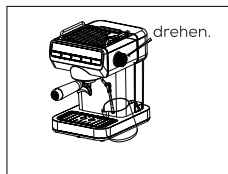
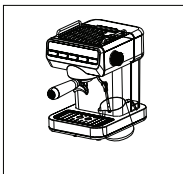
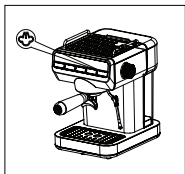


Verbrennungsgefahr!

Um Spritzer zu vermeiden, entfernen Sie niemals den Filterhalter, während das Gerät Kaffee ausgibt. Warten Sie nach der Ausgabe immer ein paar Sekunden.

WIE MAN CAPPUCCINO ZUBEREITET

- 1 - Bereiten Sie die Espresso-Kaffees wie in den vorangegangenen Abschnitten beschrieben zu, wobei Sie ausreichend großen Tassen zu.
- 2 - Drücken Sie die DAMPF-Taste und die Kontrollleuchte leuchtet auf.
- 3 - Füllen Sie in der Zwischenzeit für jeden zuzubereitenden Cappuccino etwa 100 g Milch in ein Gefäß. Um einen dichteren und gleichmäßigeren Schaum zu erhalten, müssen Sie Vollmilch bei Kühlschranktemperatur (ca. 5°C) verwenden. Bei der Wahl der Größe des Gefäßes ist zu beachten, dass sich das Volumen der Milch verdoppelt oder verdreifacht.
- 4 - Stellen Sie einen leeren Behälter unter die Dampfstab und öffnen Sie den Drehknopf für einige um die im Kreislauf verbliebene Luft zu entfernen. Schließen Sie den Drehknopf wieder.
- 5 - Stellen Sie das Gefäß mit der Milch unter die Dampfstab.
- 6 - Tauchen Sie die Dampfstab in den Milchbehälter ein. Tauchen Sie niemals den schwarzen Ring ein. Drehen Sie den Drehschalter auf die Position DAMPF. Aus der Dampfstab kommt Dampf, der die Milch cremig schaumig macht. Um einen cremigeren Milchschaum zu erhalten, tauchen Sie die Dampfstab in die Milch und drehen Sie den Behälter mit langsamen Aufwärtsbewegungen.
7. - Wenn die gewünschte Temperatur (ideal sind 60°C) und Schaumdichte erreicht ist, unterbrechen Sie die Dampfzufuhr, indem Sie den Dampfregler auf die Position AUS drehen.
- 8 - Die aufgeschäumte Milch in die Tassen mit dem zuvor zubereiteten Espresso gießen - fertig ist der Cappuccino. Nach Geschmack süßen und, falls gewünscht, den Schaum mit etwas Kakaopulver bestreuen.



Hinweis:

- Um mehr als einen Cappuccino zuzubereiten, machen Sie zuerst alle Kaffeesorten und bereiten Sie dann am Ende die aufgeschäumte Milch für alle Cappuccinos zu;
- Um sofort nach dem Aufschäumen der Milch wieder Kaffee zuzubereiten, muss der Kessel zunächst abgekühlt werden, da der Kaffee sonst anbrennt. Wir empfehlen daher, die Taste 1-TASSE oder 2-TASSE zu drücken und etwas Wasser mit hoher Temperatur abzulassen, bevor Sie eine weitere Tasse Kaffee zubereiten.

- Achten Sie auf das heiße Wasser und den Dampf, der aus dem Rohr der Dampfstab austritt.
 - Wenn die Dampftaste leuchtet, können Sie nicht die 1-Tassen- oder 2-Tassen-Funktion wählen, drücken Sie die Dampftaste erneut, um den Dampfmodus zu beenden.
- Dampf nicht länger als 60 Sekunden abgeben.

WIE MAN HEISSES WASSER ZUBEREITET

- 1 - Schalten Sie das Gerät durch Drücken der EIN/AUS-Taste ein.
- 2 - Stellen Sie eine Tasse unter den Wasserauslass (Dampfdüse).
- 3 - Drücken Sie die Taste 1-TASSE oder 2-TASSEN und öffnen Sie den Dampfknopf, um Wasser auszugeben.
- 4 - Sie können die Wasserausgabe stoppen, indem Sie die Taste 1-TASSE oder 2-TASSE drücken und den Dampfdruckknopf ausschalten.

REINIGUNG

Wichtig!

- Verwenden Sie zur Reinigung der Kaffeemaschine keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Alkohol.
- Verwenden Sie keine Metallgegenstände, um Verkrustungen oder Kaffeeablagerungen zu entfernen, da sie Metall- oder Kunststoffoberflächen zerkratzen könnten.
- Wenn das Gerät länger als eine Woche nicht benutzt wird, empfehlen wir Ihnen dringend, vor der erneuten Benutzung einen Spülgang wie in Abschnitt „7. Erste Verwendung“ beschrieben durchzuführen.

Gefahr!

- Tauchen Sie die Kaffeemaschine bei der Reinigung niemals in Wasser ein. Sie ist ein elektrisches Gerät.

Entkalken

Wichtig: Um den reinen Geschmack des Kaffees zu gewährleisten, entkalken Sie die Kaffeemaschine bitte nach 2-3 Monaten des Gebrauchs.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Entkalkungsmittel für Kaffeemaschinen geeignet ist, oder verwenden Sie Zitronensäure (100 Wasser:3 Zitronensäure) anstelle des Entkalkungsmittels.
2. Füllen Sie den Wasserbehälter mit der Entkalkungslösung.
3. Stellen Sie ein großes Gefäß auf die Abtropfschale. Arbeiten Sie so, als ob Sie Kaffee kochen und dämpfen würden, bis der Behälter leer ist.
4. Spülen Sie den Wasserbehälter aus und füllen Sie ihn mit Wasser.

5. Arbeiten Sie wie bei der Kaffeezubereitung und spülen Sie das Wasser durch das Gerät, um eventuelle Reste der Entkalkungslösung zu entfernen.
6. Bewahren Sie die gereinigte Kaffeemaschine ohne Kaffee im Filter und mit leerem Wasserbehälter auf.

Reinigung der Abtropfschale

Wichtig! Achten Sie bitte auf die Wassermenge in der Abtropfschale. Bevor Wasser aus der Tassenablage überläuft, muss die Abtropfschale geleert und gereinigt werden, da das Wasser sonst über den Rand überlaufen und das Gerät, die Oberfläche, auf der es steht, oder die Umgebung beschädigen kann. Wir empfehlen, sie jedes Mal zu reinigen, wenn Sie das Gerät benutzen. Wenn Sie die Abtropfschale reinigen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Abtropfschale und die Tassenablage.
- Tassenablage und Abtropfschale voneinander trennen, mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und dann wieder zusammensetzen.
- Trocknen und wieder in die Maschine stecken.

Reinigung des Kaffeefilters

Reinigen Sie die Kaffeefilter regelmäßig:

- Spülen Sie die Filter unter fließendem Wasser aus;
- Stellen Sie sicher, dass die Löcher nicht verstopft sind. Falls erforderlich, mit einer Nadel reinigen.

Sonstige Reinigungsvorgänge

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel, um die Kaffeemaschine zu reinigen. Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch.
- Reinigen Sie die Filterhaltetasche.

Reinigung des Wasserbehälters

Reinigen Sie den Wasserbehälter regelmäßig (etwa einmal im Monat) mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Spülmittel;

Reinigung der Cappucino-Maschine

Wichtig:

Aus hygienischen Gründen sollte die Dampfstab nach dem Gebrauch immer gereinigt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

Drehen Sie den Dampfregler, um ein paar Sekunden lang etwas Dampf zu erzeugen. Dadurch wird die Dampfstab veranlasst, die im Inneren verbliebene Milch abzugeben.

- 1 - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät auszuschalten.
 - 2 - Vergewissern Sie sich, dass die Milchschaumdüse vor der Reinigung abgekühlt ist. Ziehen Sie die Schaumdüse von der Dampfdüse ab und spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab, um alle Milchreste zu entfernen.
- Verbrennungsgefahr.

Gefahr!

Tauchen Sie die Kaffeemaschine bei der Reinigung niemals in Wasser ein.
Es ist ein elektrisches Gerät.

ALLGEMEINE FEHLERSUCHE

Problem	Ursache	Lösung
Es wird kein Espressokaf- fee geliefert	Restluft im Inneren	Öffnen Sie den Dampfknopf nach dem Aufheizen wie in Abschnitt „ERSTE VERWENDUNG“ beschrieben.
	Kein Wasser im Behälter	Füllen Sie den Behälter
	Die Löcher im Filterhalter sind verstopft	Reinigen Sie die Löcher im Filterhalter
	Der Filter ist verstopft	Reinigen Sie sie wie im Abschnitt „Reinigung der Kaffeefilter“ beschrieben.
	Der Behälter wurde falsch eingesetzt und die Ventile am Boden sind nicht geöffnet	Den Behälter leicht nach unten drücken, um die Ventile am Boden zu öffnen
	Kalkablagerungen im Wasserkreislauf	Entkalken, wie in Abschnitt „Entkalken“ beschrieben
Der Espresso tropft aus den Rändern des Filterhalters und nicht aus den Löchern	Der Filterhalter wurde falsch eingesetzt oder ist verschmutzt	Setzen Sie den Filterhalter richtig ein und drehen Sie ihn fest bis zum Anschlag.
	Die Löcher in den Stutzen des Filterhalters sind verstopft	Die Öffnungen des Filterhalters reinigen
	Der Filter ist verstopft	Reinigen Sie sie wie im Abschnitt „Reinigung der Kaffeefilter“ beschrieben.

Problem	Ursache	Lösung
Der Filterhalter kann nicht am am Gerät befestigt werden	Es wurde zu viel Kaffee in den Filter gegeben	Öffnen Sie den Dampfknopf nach dem Aufheizen wie in Abschnitt „ERSTE VERWENDUNG“ beschrieben.
Das Gerät bereitet keinen Kaffee zu und die Lichter der Funktionstaste blinken einige Sekunden lang.	Kein Wasser im Behälter	Füllen Sie den Behälter mit Wasser
	Der Behälter wurde falsch eingesetzt und die Ventile am Boden sind nicht geöffnet	Drücken Sie den Behälter leicht nach unten, um die Ventile an der Unterseite zu öffnen.
	Der Auslass des Espressokessels ist verstopft	Reinigen Sie die Maschine wie in Abschnitt „Reinigung der Maschine“ beschrieben.
	Der Filter ist verstopft	Reinigen wie in Abschnitt „Reinigung der Kaffeefilter“ beschrieben
	Kalkablagerungen im Wasserkreislauf	Entkalken, wie in Abschnitt „11.2 Entkalken“ beschrieben
Das Gerät bereitet keinen Kaffee zu und die LiDer Kaffeeschaum ist zu leicht (er kommt zu schnell aus dem Auslauf)chter der Funktionstaste blinken einige Sekunden lang.	Der vorgemahlene Kaffee ist nicht fest genug angedrückt	Drücken Sie den vorgemahlene Kaffee fester an
	Es ist nicht genügend vorgemahlener Kaffee vorhanden	Erhöhen Sie die Menge des vorgemahlene Kaffees

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät bereitet keinen Kaffee zu und die LiDer Kaffeeschaum ist zu leicht (er kommt zu schnell aus dem Auslauf)chter der Funktionstaste blinken einige Sekunden lang.	Der vorgemahlene Kaffee ist zu grob	Verwenden Sie nur vorgemahlene Kaffee für Espresso-Maschinen
	Es wird die falsche Sorte vorgemahlene Kaffee verwendet	Wechseln Sie die Sorte des vorgemahlene Kaffee
Der Kaffeeschaum ist zu dunkel (er kommt zu langsam aus dem Auslauf)	Der vorgemahlene Kaffee wird zu fest angedrückt	Den Kaffee weniger fest andrücken
	Es ist nicht genügend vorgemahlene Kaffee vorhanden	Reduzieren Sie die Menge des vorgemahlene Kaffee
	Der Auslass der Espresso-Maschine ist verstopft	Reinigen Sie das Gerät wie in Abschnitt „Reinigung des Geräts“ beschrieben.
	Der Filter ist verstopft	Reinigen wie in Abschnitt „Reinigung der Kaffeefilter“ beschrieben
	Der vorgemahlene Kaffee ist zu fein	Nur vorgemahlene Kaffee für Espresso-Maschinen verwenden
	Der vorgemahlene Kaffee ist zu fein oder zu feucht	Verwenden Sie nur vorgemahlene Kaffee für Espresso-Maschinen und achten Sie darauf, dass er nicht zu feucht ist.

Problem	Ursache	Lösung
Der Kaffeeschaum ist zu dunkel (er kommt zu langsam aus dem Auslauf)	Kalkablagerungen im Wasserkreislauf	Entkalken wie in Abschnitt „11.1 Entkalken“ beschrieben
Bei der Zubereitung von Cappuccino wird kein Milchschaum gebildet	Milch nicht kalt genug	Verwenden Sie die Milch immer bei Kühlschranktemperatur (5°C).
	Dampfstab verschmutzt	Reinigen Sie das Gerät wie in Abschnitt „11.6 Reinigung der Dampfstab nach dem Gebrauch“ beschrieben.
	Kalkablagerungen im Wasserkreislauf	Entkalken, wie in Abschnitt „11.1 Entkalken“ beschrieben
Das Gerät funktioniert nicht und alle Funktionstastenleuchten blinken	Kalkablagerungen im Wasserkreislauf	Schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die vorgesehene Nutzungsdauer liegt bei 7 Jahren.

TECHNISCHE DATEN

220-240V~ 50Hz, 1150-1360W

Vorsichtsmaßnahmen beim Transport und Versand

- Ihr Gerät muss in der Originalverpackung aufbewahrt werden, um Schäden während des Transports und des Versands zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt während des Transports in der vorgesehenen Position auf.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen Sie es vor Stößen.
- Nach Übergabe des Produkts an den Kunden sind durch Transportschäden verursachte Defekte von der Garantie ausgeschlossen.

1- Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll, wie bspw. die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne ist untersagt. Vermeiden Sie Fehlwürfe durch die korrekte Entsorgung in speziellen Sammel- und Rückgabestellen.

2- Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.² Die Rücknahme durch den Vertreiber hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben, wenn die äußeren Abmessungen nicht größer als 25 Zentimeter sind und sich die Rückgabe auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt (0:1 Rücknahme).

Einzelhandel: Vertreiber, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Fernabsatzmarkt: Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

3- Entnahme von Batterien und Lampen

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp [bitte ergänzen] (z.B. Knopfzellen oder AAA+) mit den chemischen Elementen [bitte ergänzen] (z.B. Lithium oder Mangan).

4- Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

5- WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE 77794142 sind wir bei der stiftung elektro-altgeräte register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

6- Sammel- und Verwertungsquoten³

Die EU-Mitgliedsstaaten sind nach der WEEE-Richtlinie verpflichtet, Daten zu Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erheben und diese an die Europäische Kommission zu übermitteln. Auf der Webseite des BMU finden Sie weitere Informationen hierzu.



Hersteller / Importeur Firma:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Şişli-İstanbul/Türkiye

karaca®

COFFEE ART 1362

GARANTIEBEDINGUNGEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE GÜLTIGKEIT UND UMFANG DER GARANTIE

1- Die Garantiedauer beträgt ZWEI JAHRE. Für die Nutzung der Garantie ist die Vorlage der Garantie erforderlich. Aus diesem Grund sollte diese Garantieurkunde während der Garantiedauer aufbewahrt werden.

2- Die Dauer der Garantie kann nach Übereinkunft zwischen den Parteien und gemäß den Bedingungen auf längere Fristen verlängert werden (wie etwa 2-5 Jahre).

3- Bei eventuellen Uneinigkeiten während der gewährten Garantiefrist wird das Datum der Rechnung beachtet; deshalb ist die Vorlage der bestätigten Garantieurkunde sowie der Rechnung oder Rechnungskopie zwingend erforderlich.

4- Im Fall von Verfälschung der Rechnung und der Garantieurkunde oder im Fall der Entfernung oder Feststellung einer Beschädigung der originalen Seriennummer auf dem Gerät wird die Garantie ungültig.

5- Falls festgestellt wird, dass das Gerät außerhalb unserer autorisierten Werkstätten geöffnet wurde bzw. Montagearbeiten durchgeführt wurden, erlischt die Garantie.

6- Die seitens unserer Firma gewährte Garantie umfasst nicht die Behebung von Schäden die bei nicht zweckgemäßer Verwendung oder Verwendung unter normwidrigen Bedingungen entstehen. Ferner sind die folgenden Schadensfälle aus der Garantie ausgeschlossen:

- Schäden und Defekte, die aufgrund von Fehlbedienungen entgegen der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Schritte entstehen.
- Schäden und Defekte, die entstehen können aufgrund von Spannungsdifferenzen, einer fehlerhaften Elektroausrüstung sowie dem Betrieb bei einer Stromspannung, die von der in Gerätebeilage angegebenen Spannung abweicht.
- Schäden und Defekte, die infolge von Brand, Überschwemmung, Hochwasser und Blitzschlag entstehen können und solche, die beim Transport, Laden, Abladen und Tragen nach Lieferung an den Kunden entstehen.

7- Außer dem auf der Rechnung und der Garantieurkunde angegebenen Käufer ist niemand für die Beanspruchung eines Rechts und/oder eines Schadenersatzes berechtigt. Das Produkt ist ganzheitlich mitsamt allen Teilen in der Garantie eingeschlossen.

karaca®

COFFEE ART 1362

GARANTIEBEDINGUNGEN

8- Der Verbraucher kann eines der folgenden Ansprüche gem. Art. 11 des Türkischen Gesetzes Nr. 6502 für Verbraucherschutz falls er feststellt, dass das Produkt Mängel aufweist:

- a) Rücktritt vom Kaufvertrag,
- b) Forderung von Preisnachlass,
- c) Forderung von kostenfreier Reparatur,
- d) Ersatz des Produkts mit einem mangelfreien gleichwertigen Produkt.

9- Falls der Verbraucher von seinem Anspruch auf kostenfreie Reparatur Gebrauch macht ist der Verkäufer verpflichtet, die Reparatur des Produktes durchzuführen oder zu veranlassen ohne Forderung irgendwelcher Entgelte für Arbeitsaufwand, Ersatzteilen oder dergleichen. Der Verbraucher kann sein Anspruch auf kostenfreie Reparatur auch gegen den Hersteller oder dem Importeur geltend machen. Der Verkäufer, der Hersteller sowie der Importeur haften gesamtschuldnerisch für diesen Anspruch des Käufers.

10- Falls nach Geltendmachung des Anspruchs auf kostenfreie Reparatur durch den Verbraucher

- das Produkt erneut defekt wird
- die maximale Reparaturfrist überschritten wird
- durch die autorisierte Reparaturwerkstätte, den Verkäufer, den Hersteller oder Importeur mit einem Bericht belegt wird, dass die Reparatur nicht möglich ist, ist der Verkäufer berechtigt, den Verkaufspreis zurückerstatten zu lassen, Preisnachlass im Verhältnis des Mangels zu verlangen oder nach Möglichkeit den Ersatz mit einem mangelfreien gleichwertigen Produkt zu fordern. Der Verkäufer darf diese Forderung des Verbrauchers nicht zurückweisen. Bei Nichterfüllung dieser Forderung haften Verkäufer, Hersteller und Importeur gesamtschuldnerisch.

11- Bei Uneinigkeiten die im Zusammenhang mit den Ansprüchen des Verbrauchers aufgrund des Gesetzes Nr. 6502 entstehen können, kann der Verbraucher sich an den

Verbraucherschlichtungsausschuss oder an das Schiedsgericht für Verbraucherschutz innerhalb seinem Wohnort wenden oder in jenem Ort, in welchem die Verbraucheraktion stattgefunden hat.

12- Bei Nichtaushändigung dieser Garantiekarte durch den Verkäufer kann sich der Verbraucher an das Generaldirektorat für Verbraucherschutz und Marktüberwachung des Ministeriums für Zoll und Handel wenden.

Karaca®

COFFEE ART 1362

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller- oder Importeur Firma:

Handelsname: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.S.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Şişli-İstanbul/Türkiye

Tel & Fax: 0212 412 44 00 (pbx) – 0212 412 44 99

Kundenhotline: 0800 197 80 00

Web: www.karaca.com.de

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.S.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli/İST.
Tel: 0212 412 44 00 Fax: 0212 412 44 99 www.karaca.com.tr
Mersis Kurumları MTD-76010027709 Tic. Sic. No: 278936
Mersis No: 080019780000000000000000

Daten des Verkäufers:

Handelsname:

Adresse:

Tel.:

Befugte Person:

Unterschrift und Stempel der befugten Person:

Rechnungsnummer:

Datum der Rechnung:

Datum und Ort der Lieferung:

Daten des Produkts:

Art: Espressomaschine

Modell: Coffee Art 1362

Modell No: CM-601

Marke: KARACA

Seriennummer:

Garantiefrist: 2 (zwei) Jahre

Maximale Nachbesserungszeit: 20 (zwanzig) Werktage

Dieses Dokument wurde gemäß dem Genehmigungsschein vom 07.05.2014 mit der Nummer 131863 des Ministeriums für Zoll und Handel ausgestellt.

karaca®



Müşteri Hizmetleri
0850 252 55 72



www.karaca.com